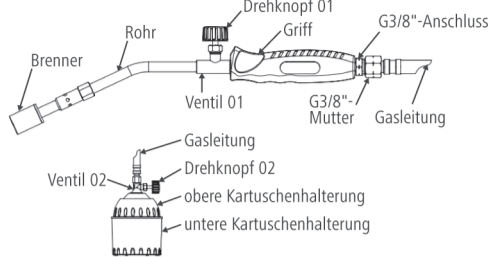


DE KARTUSCHEN LÖTLAMPE



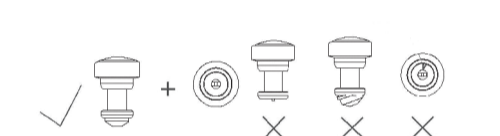
MODELL: D1500KT1
GASART: BUTAN
GERÄTEKATEGORIE: DAMPFDRUCK-BUTAN
VERBRAUCH: 123 GH
NENNWÄRMELISTUNG: 1,7 KW
Dieses Produkt funktioniert mit einer 190-g-Butan-Gaskartusche (EN417 -Typ 200). Der Versuch, andere Arten von Gasbehältern anzubringen, kann gefährlich sein.

- WICHTIGER HINWEIS ZUR VERWENDUNG UND WARTUNG DER LÖTLAMPE
1. Bitte überprüfen Sie die Griffverbindung, es handelt sich um eine G3/8 LH-Verbindung, bitte verwenden Sie die gleiche Mutter, um sie zu befestigen.
2. Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden.
3. Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Probleme, die aufgrund folgender Ursachen entstehen:
A. Unsachgemäße Verwendung des Geräts
B. Unachtsamkeit bei der Verwendung des Geräts
C. Einbau falscher Komponenten (Gaskartusche, Ersatzteile, Zubehör)
4. Lesen Sie vor dem Einsetzen der Gaskartusche die auf der Gaskartusche aufgedruckten Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät immer im Freien. Das Entfernen und Einsetzen der Gaskartusche sollte im Freien erfolgen.
6. Stellen Sie sicher, dass das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Dichtung in schlechtem Zustand oder beschädigt ist.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Gas austritt, es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
9. Bei Gaslecks das Gerät im Freien von offenen Flammen und anderen brennbaren Quellen oder Materialien fernhalten. Das Gasleck im Freien mit Seifenwasser und niemals mit einer offenen Flamme suchen.
10. Um das Gerät ordnungsgemäß und sicher zu verwenden: Verwenden Sie diesen Gaskartuschenhalter immer in horizontaler Position. Auf diese Weise erzielen Sie die beste Leistung, eine ordnungsgemäße und sichere Flamme und vermeiden, dass eine unkontrollierte Flamme aus dem Brenner austritt.
11. Das Gerät darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien verwendet werden.
12. Blockieren Sie während des Betriebs nicht die Belüftungöffnung an der Unterseite.
13. Stellen Sie sicher, dass der Knopf02 des Gasventils02 vollständig geschlossen ist, bevor Sie die Gaskartusche einsetzen oder austauschen.

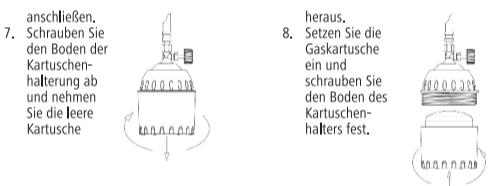
- Anschlüsse und Überprüfungen vor der Verwendung
1. Nehmen Sie Ihren Heizbrenner aus der Verpackung.
2. Überprüfen Sie das Produkt visuell auf offensichtliche Schäden, die während des Transports entstanden sein könnten.
3. Schließen Sie die Anschlussmutter des Gasschlauchs mit einem Schraubenschlüssel an den Gaseinlassanschluss an.
4. Drehen Sie den Knopf, um dieses Ventil zu schließen.

- REINIGUNG DES GERÄTS
Stellen Sie vor der Lagerung des Geräts sicher, dass der Gashahn vollständig geschlossen ist und das Gerät sorgfältig gereinigt wurde. Diese Reinigung wird insbesondere empfohlen, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

- EINSETZEN ODER AUSTAUSCHEN DER GASKARTUSCHE
1. Die Kartusche muss im Freien, fern von Zündquellen wie offenen Flammen, Zündflammen, elektrischen Heizgeräten und anderen Personen ausgetauscht werden.
2. Überprüfen Sie vor dem Austausch, ob die Kartusche leer ist (schütteln Sie sie, um das Geräusch der Flüssigkeit zu hören).
3. Schließen Sie den Hahn des Geräts vorsichtig.
4. Vergewissern Sie sich, dass die Unterlegscheibe in einwandfreiem Zustand ist.



- 5. Vergewissern Sie sich, dass die auszutauschende Gaskartusche vollständig leer ist, bevor Sie eine neue einsetzen. Wechseln Sie eine Kartusche nur, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
6. Überprüfen Sie die Dichtungen, bevor Sie eine neue Gaskartusche an das Gerät anschließen.



- VOR GEBRAUCH AUF GASLECKE PRÜFEN
Arbeiten Sie im Freien und fern von Wärmequellen. Bevor Sie Ihren Heizbrenner zum ersten Mal und jedes Mal danach verwenden, überprüfen Sie ihn immer auf Gaslecks.
1. Vergewissern Sie sich, dass alle Anschlüsse fest angezogen sind (siehe 1.1 bis 1.4).
2. Stellen Sie sicher, dass der Knopf vollständig im Uhrzeigersinn in die geschlossene Position (+) gedreht ist.
3. Drehen Sie den Knopf 02 des Ventils 02.
4. Butangas hat einen charakteristischen Geruch, sodass ein Leck fast sofort erkannt werden kann. Alle Anschlüsse sollten mit Seifenwasser auf Undichtigkeiten überprüft werden. Tragen Sie das Seifenwasser mit einem kleinen Pinsel auf, sodass eventuelle Undichtigkeiten als Blasen sichtbar werden. Überprüfen Sie die Anschlussstellen und den gesamten Schlauch auf Undichtigkeiten.
5. Verwenden Sie zur Überprüfung auf Undichtigkeiten keine offene Flamme.
6. Wenn ein Leck festgestellt wird, ziehen Sie die undichte Verbindung erneut fest und überprüfen Sie sie erneut mit Seifenwasser auf Undichtigkeiten.
7. Dieses Produkt darf nicht verwendet werden, wenn Undichtigkeiten vorhanden sind.

- GASVERSORGUNG EINSCHALTEN UND ZÜNDUNG
Stellen Sie sicher, dass die Montage und die Gasdichtheitsprüfung wie beschrieben durchgeführt wurden.
1. Stellen Sie sicher, dass der Knopf vollständig im Uhrzeigersinn in die geschlossene Position gedreht ist.
2. Öffnen Sie das Gasventil 02 am Gaskartuschenhalter.
3. Öffnen Sie das Gasventil 01 am Griff.
4. Um Gas durch das Auslassrohr und den Brenner abzulassen, drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn – zum Zünden des Brenners ist nur eine geringe Gasmenge erforderlich.
5. Zünden Sie ein Streichholz an und halten Sie es in die Nähe des Brenners, bis sich das Gas entzündet.

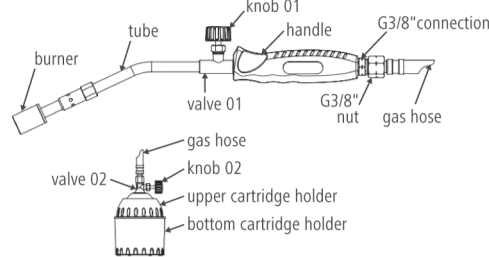
- BEDIENUNG
1. Richten Sie den Brenner nach unten und ziehen Sie den Hebel vollständig nach oben in Richtung Griff. Die Flamme wird stärker und wechselt von gelb zu blau. Durch Drehen des Knopfes gegen den Uhrzeigersinn wird die Flamme noch stärker.
2. Wenn Sie immer die gleiche Flamme benötigen, müssen Sie nur den Knopf einstellen, um die Flamme auf die gewünschte Stärke zu bringen.

- AUSSCHALTEN
1. Drehen Sie den Knopf vollständig im Uhrzeigersinn, um ihn zu schließen – die Flamme sollte erlöschen.
2. Schalten Sie immer die Gaszufuhr am Gaskartuschenhalter aus und schließen Sie den Knopf.
3. Warnung: Schließen Sie zuerst das Ventil 02 am Gaskartuschenhalter und lassen Sie dann das Gas in der Gaseitung vollständig verbrennen. Schließen Sie schließlich das Ventil 02 am Griff.

- SICHERHEIT
1. Zünden und verwenden Sie dieses Produkt immer im Freien.
2. Legen Sie den Brenner bei Nichtgebrauch immer auf eine ebene Fläche, mit aufgesetztem Ständer und fern von brennbaren Materialien.
3. Verwenden Sie dieses Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Materialien.
4. Lassen Sie den Brenner unter keinen Umständen unbeaufsichtigt, wenn die Flamme brennt oder wenn er an die Gasversorgung angeschlossen ist.
5. Nehmen Sie keinerlei Veränderungen am Produkt vor.
6. Verwenden Sie nur Butangas, das der Norm EN521-Typ 200 entspricht.
7. Während des Gebrauchs wird der Brenner am Brennerende heiß. Berühren Sie diesen Bereich nicht, bis er vollständig abgekühlt ist.
8. Legen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem kühlen, trockenen Ort fern von Wärmequellen.
9. Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch sorgfältig auf Gaslecks.
10. Verwenden Sie dieses Produkt niemals, wenn Sie einen Gasleck vermuten.
11. Demontieren Sie den Knopf auf keinen Fall. Wenn Sie einen Defekt vermuten, bringen Sie das Produkt bitte zu Ihrem Händler zurück.
12. Richten Sie das Produkt nicht direkt auf Menschen oder Haustiere.
13. Halten Sie dieses Produkt von Kindern fern.

BRANDGEFAHR
WARNUNG – Feuer entsteht leicht und sehr schnell, bitte seien Sie jederzeit äußerst vorsichtig. Wenn ein Feuer entsteht, löschen Sie es sofort, vorzugsweise mit einem Feuerlöscher. Wenn das Feuer außer Kontrolle gerät, rufen Sie die Feuerwehr.

GB HEATING TORCH WITH GAS CARTRIDGE



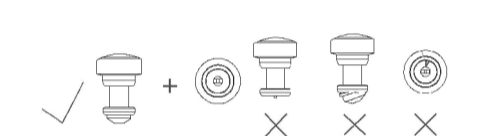
MODELL: D1500KT1
TYPE OF GAS: BUTANE
APPLIANCE CATEGORY: VAPOUR PRESSURE-BUTANE
CONSUMPTION: 123GH
NOMINAL HEAT INPUT: 1,7KW
This product works with a butane 190 g. Gas cartridge (EN417 -type200). It may be hazardous to attempt to fit other types of gas container.

- IMPORTANT WARNING FOR USE AND MAINTENANCE OF THE HEATING TORCH
1. Please check the handle connection, it is G3/8 LH connection, please use the same nut assembly to lock it.
2. Only use in well ventilated areas.
3. Do not modify appliance. The manufacturer does not accept any responsibility for problems arising due to:
A. Incorrect usage of the appliance
B. Carelessness during usage of the appliance
C. Fitting of wrong components (gas cartridge, spare parts, accessories)
4. Before inserting the gas cartridge, reading the instructions printed on the gas cartridge.
5. Always use this appliance outside. Removing and fitting of the gas cartridge should be done outside.
6. Ensure the appliance is kept out of reach of children.
7. Do not use the appliance if the washer is in bad condition or damaged.
8. Do not use the appliance if there is any gas leaks, if it is damaged or it is not working correctly.
9. In the case of gas leaks, place the appliance outside away from flames and other inflammable sources or materials. Find the gas leak outside, use soapy water and never a naked flame.
10. In order to use the appliance in the proper and safe way: Use this gas cartridge holder always on an horizontal position. In this way you can obtain best performances, proper and safe flame, avoiding that an uncontrolled flame comes out from the burner.
11. The appliance must not be used near inflammable materials.
12. Do not block the base venting opening during operation.
13. Ensure the knob02 of the gas valve02 is fully closed before inserting or replacing the gas cartridge.

- Connections and Checks Before Use
1. Unpack your heating torch from its packaging.
2. Visually check the product for any obvious damage that may have occurred in transit.
3. Connect the gas hose connection nut to the gas inlet connection by spanner.
4. Turn the knob to close this valve.

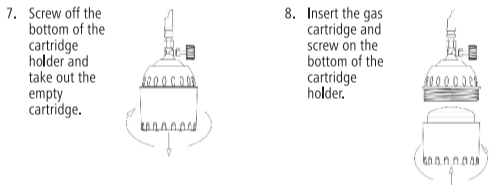
- CLEANING OF THE APPLIANCE
Before storing the appliance ensure the gas tap is fully closed and the appliance is cleaned carefully. This cleaning is particularly recommended if the appliance is not to be used for a long time.

- INSERTION OR REPLACEMENT OF THE GAS CARTRIDGE
1. Cartridge shall be changed in outside, away from any sources of ignition, such as naked flames, pilots, electric fires and any other appliance.
2. Check that the cartridge is empty before changing it (shake to hear the noise made by the liquid).
3. Close carefully the tap of the appliance.
4. Ensure that the pin washer is in perfect condition.



- 5. Ensure the gas cartridge to be replaced is completely empty before inserting a new one. Never change a cartridge unless the appliance is shut off.
6. Check the seals before connecting a new cartridge to the appliance.

- 7. Screw off the bottom of the cartridge holder and screw on the bottom of the empty cartridge.
8. Insert the gas cartridge and screw on the bottom of the cartridge holder.



- CHECK FOR GAS LEAKS BEFORE USE
Working outside and away from any sources of heat, before you use your heating torch for the first and every time thereafter always check for gas leaks.
1. Double check that all connections are tightened firmly (see 1.1 to 1.4)
2. Ensure that the knob is fully turned clockwise to the closed position (-)
3. Turn on the knob02 of the valve 02.
4. Butane gas has a distinctive smell and a leak can be detected almost immediately. All connections should be checked for leaks using soapy water, this should be brushed on with a small paint brush, any leaks will be shown as bubbles. Check for leaks at connection points and along the length of the hose.
5. Do not check for leaks using a naked flame.
6. If a leak is detected, re-tighten that leaking connection and re-check for leak using soapy water.
7. This product must not be used if any leaks are present.

- TURNING ON GAS SUPPLY AND IGNITING
1. Ensure assembly and gas leak checks have been carried out as detailed
2. Ensure the knob is turned fully clockwise to the closed position
3. Open gas valve 02 on gas cartridge holder.
4. Open gas valve01 on handle
5. To release gas through the outlet tube and burner, turn the knob anticlockwise-to ignite the heating torch only a small amount of gas is required.
6. Light a match and put it near the burner until the gas ignites.

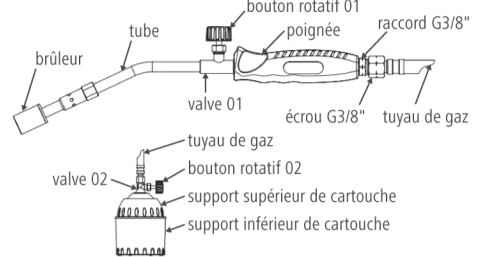
- OPERATION
1. Point the heating torch down and pull the lever fully upwards towards the handle, the flame will increase and change from yellow to blue, by turning the knob anticlockwise the flame intensity will increase further.
2. If you always need the same flame, if you suspect the product has a fault please return it to your retailer.

- TURNING OFF
1. To close the knob by turning clockwise fully-the flame should go out.
2. Always turn off gas supply at gas cartridge holder and close the knob.
3. Warning: first, close the valve 02 on the gas cartridge holder, then, let the gas in the gas pipe burn completely. Finally, close the valve02 on the handle.

- SAFETY
1. Always ignite and use this product outdoors.
2. When not in use, always lay heating torch on a flat surface, with stand in place, and away from flammable materials.
3. Never use this product near flammable materials.
4. Never leave heating torch unattended with flame burning or when connected to gas supply under any circumstances.
5. Do not modify the product in any way.
6. Use only butane gas comply with EN521-type200.
7. During use the heating torch will become hot, at the burner end, avoid touching this area until it has cooled down totally.
8. When not in use store in a cool dry environment away from heat.
9. Always check for gas leaks before use as detailed
10. Never use this product if you suspect gas leakage.
11. Do not dismantle knob in any way, if you suspect the product has a fault please return it to your retailer.
12. Do not point directly at people or pets.
13. Keep this product away from children.

FIRE HAZARD
WARNING – Fire starts easily and very quickly, please take great care at all times. If a fire develops extinguish immediately, preferably using fire extinguisher, if fire becomes out of control call emergency services.

FR CHALUMEAU POUR CARTOUCHES JETABLES



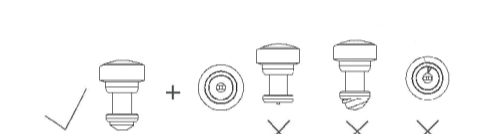
MODÈLE: D1500KT1
TYPE DE GAZ: BUTANE
CATÉGORIE D'APPAREIL: VAPOUR PRESSURE-BUTANE
CONSOMMATION: 123GH
PUISANCE CALORIFIQUE NOMINALE: 1,7KW
Ce produit fonctionne avec une cartouche de gaz butane de 190 g (EN417 - type200). Il peut être dangereux d'essayer d'utiliser d'autres types de contenants de gaz.

- AVERTISSEMENT IMPORTANT POUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN DU CHALUMEAU
1. Vérifiez la connexion de la poignée, c'est une connexion G3/8 LH, utilisez le même écrou pour la verrouiller.
2. Utilisez uniquement dans des zones bien ventilées.
3. Ne pas modifier l'appareil. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de:
A. Mauvaise utilisation de l'appareil
B. Négligence lors de l'utilisation
C. Installation de composants incorrects (cartouche de gaz, pièces de rechange, accessoires)
4. Avant d'insérer la cartouche de gaz, lire les instructions imprimées sur celle-ci.
5. Utilisez cet appareil uniquement à l'extérieur. Le retrait et l'installation de la cartouche doivent se faire à l'extérieur.
6. Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
7. Ne pas utiliser l'appareil si le joint est en mauvais état ou endommagé.
8. Ne pas utiliser l'appareil en cas de fuite de gaz, de dommage ou de dysfonctionnement.
9. En cas de fuite de gaz, placer l'appareil à l'extérieur, loin des flammes et sources inflammables. Rechercher la fuite avec de l'eau savonneuse, jamais avec une flamme nue.
10. Pour une utilisation correcte et sécurisée: Utilisez toujours le support de cartouche de gaz en position horizontale. Cela garantit de meilleures performances, une flamme stable et évite les flammes incontrôlées.
11. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
12. Ne pas bloquer l'ouverture de ventilation à la base pendant l'utilisation.
13. S'assurer que le robinet 02 de la vanne 02 est complètement fermé avant d'insérer ou de remplacer la cartouche.

- CONNEXIONS ET CONTRÔLES AVANT UTILISATION
1. Déballer le chalumeau.
2. Vérifier visuellement s'il y a des dommages visibles.
3. Connecter l'écrou du tuyau de gaz à l'entrée de gaz à l'aide d'une clé.
4. Tourner le bouton pour fermer la vanne.

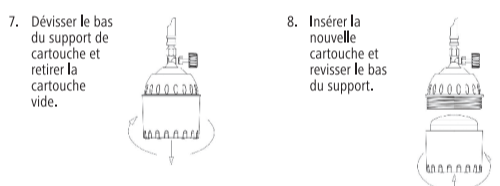
- NETTOYAGE DE L'APPAREIL
Avant de ranger l'appareil, s'assurer que le robinet est complètement fermé et que l'appareil est soigneusement nettoyé. Ce nettoyage est particulièrement recommandé si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période.

- INSERTION OU REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE GAZ
1. Remplacer la cartouche à l'extérieur, loin de toute source d'ignition (flammes, appareils électriques et des personnes).
2. Vérifier que la cartouche est vide avant de la changer (secouer pour entendre le bruit du liquide).
3. Fermer soigneusement le robinet de l'appareil.
4. Vérifier que le joint est en parfait état.



- 5. S'assurer que la cartouche à remplacer est complètement vide avant d'en insérer une nouvelle. Ne jamais changer une cartouche si l'appareil est en marche.
6. Vérifier les joints avant de connecter une nouvelle cartouche.

- 7. Dévisser le bas du support de cartouche et retirer la cartouche vide.
8. Insérer la nouvelle cartouche et revisser le bas du support.



- VERIFICATION DES FUITES DE GAZ AVANT UTILISATION
Toujours effectuer cette vérification à l'extérieur, loin de toute source de chaleur.
1. Vérifier que toutes les connexions sont bien serrées.
2. S'assurer que le bouton est complètement tourné dans le sens horaire (fermé).
3. Ouvrir la vanne 02 du support de cartouche.
4. Le gaz butane a une odeur caractéristique, une fuite est donc détectable rapidement. Utiliser de l'eau savonneuse pour vérifier les connexions (bulles = fuite).
5. Ne jamais utiliser une flamme nue pour détecter une fuite.
6. En cas de fuite, resserrer la connexion et revérifier avec de l'eau savonneuse.
7. Ne pas utiliser le produit s'il y a une fuite.

- MISE EN MARCHÉ ET ALLUMAGE
1. Vérifier que l'assemblage et les tests de fuite ont été effectués.
2. S'assurer que le bouton est fermé (sens horaire).
3. Ouvrir la vanne 02 sur le support de cartouche.
4. Ouvrir la vanne 01 sur la poignée.
5. Tourner le bouton dans le sens antihoraire pour libérer un peu de gaz.
6. Allumer une allumette et s'approcher du brûleur jusqu'à l'allumage.

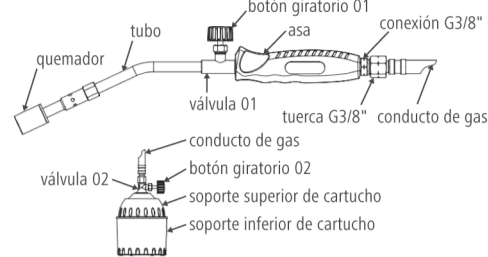
- FONCTIONNEMENT
1. Pointer le chalumeau vers le bas et tirer le levier vers la poignée. La flamme deviendra bleue. Tourner le bouton dans le sens antihoraire pour augmenter l'intensité.
2. Pour une flamme constante, ajuster simplement le bouton.

- ARRÊT
1. Fermer le bouton en le tournant dans le sens horaire.
2. Toujours fermer l'alimentation en gaz au niveau du support de cartouche et fermer le bouton.
3. Avertissement: fermer d'abord la vanne 02 sur le support de cartouche, laisser le gaz résiduel brûler, puis fermer la vanne 02 sur la poignée.

- SÉCURITÉ
1. Toujours allumer et utiliser ce produit à l'extérieur.
2. Lorsqu'il n'est pas utilisé, poser le chalumeau sur une surface plane, avec le support en place, loin des matériaux inflammables.
3. Ne jamais utiliser près de matériaux inflammables.
4. Ne jamais laisser le chalumeau sans surveillance lorsqu'il est allumé ou connecté au gaz.
5. Ne pas modifier le produit.
6. Utiliser uniquement du gaz butane conforme à EN521-type200.
7. Le chalumeau devient chaud pendant l'utilisation, éviter de toucher l'extrémité du brûleur avant qu'il ne refroidisse.
8. Ranger dans un endroit frais et sec, à l'abri de la chaleur.
9. Toujours vérifier les fuites avant utilisation.
10. Ne jamais utiliser si vous suspectez une fuite.
11. Ne pas démonter le bouton. En cas de défaut, retourner le produit au revendeur.
12. Ne pas diriger vers des personnes ou des animaux.
13. Tenir hors de portée des enfants.

RISQUE D'INCENDIE
AVERTISSEMENT – Le feu peut démarrer facilement et rapidement. Soyez toujours très prudent, en cas d'incendie, éteindre immédiatement avec un extincteur si possible. Si le feu devient incontrôlable, appeler les services d'urgence.

ES SOLDADOR A GAS DE CARTUCHO DESECHABLE



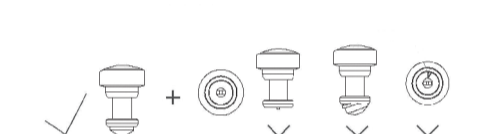
MODELO: D1500KT1
TIPO DE GAS: BUTANO
CATEGORIA DEL APARATO: PRESIÓN DE VAPOR-BUTANO
CONSUMO: 123GH
POTENCIA NOMINAL: 1,7KW
Este producto funciona con un cartucho de gas butano de 190 g. (EN417 - tipo 200). Puede ser peligroso intentar usar otros tipos de contenedores de gas.

- ADVERTENCIA IMPORTANTE PARA EL USO Y MANTENIMIENTO DEL SOPLETE
1. Verifique la conexión del mango, es una conexión G3/8 LH, utilice el mismo conjunto de tuercas para bloquearla.
2. Utilice solo en áreas bien ventiladas.
3. No modifique el aparato. El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por problemas derivados de:
A. Uso incorrecto del aparato
B. Negligencia durante el uso
C. Instalación de componentes incorrectos (cartucho de gas, repuestos, accesorios)
4. Antes de insertar el cartucho de gas, lea las instrucciones impresas en el cartucho.
5. Utilice siempre este aparato en exteriores. La instalación y extracción del cartucho de gas debe hacerse en exteriores.
6. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
7. No utilice el dispositivo si la junta está en mal estado o dañada.
8. No utilice el aparato si hay fugas de gas, está dañado o no funciona correctamente.
9. En caso de fuga de gas, coloque el aparato en el exterior, lejos de llamas y otras fuentes o materiales inflamables. Detecte la fuga con agua jabonosa, nunca con llama abierta.
10. Para usar el aparato de forma adecuada y segura: Utilice siempre el soporte del cartucho de gas en posición horizontal. Así se obtiene mejor rendimiento, llama segura y se evita que salga una llama descontrolada del quemador.
11. No utilice el aparato cerca de materiales inflamables.
12. No bloquee la abertura de ventilación de la base durante el funcionamiento.
13. Asegúrese de que la perilla 02 de la válvula de gas 02 esté completamente cerrada antes de insertar o reemplazar el cartucho de gas.

- CONEXIONES Y VERIFICACIONES ANTES DEL USO
1. Desempaque el soplete de calefacción.
2. Verifique visualmente si hay daños evidentes que puedan haber ocurrido durante el transporte.
3. Conecte la tuerca de la manguera de gas a la entrada de gas con una llave.
4. Gire la perilla para cerrar la válvula.

- LIMPIEZA DEL APARATO
Antes de guardar el aparato, asegúrese de que la llave de gas esté completamente cerrada y limpie cuidadosamente. Esta limpieza es especialmente recomendada si no se va a usar por un largo tiempo.

- INSERCIÓN O REEMPLAZO DEL CARTUCHO DE GAS
1. El cartucho debe cambiarse en exteriores, lejos de fuentes de ignición como llamas abiertas, pilotos, estufas eléctricas y otras personas.
2. Verifique que el cartucho esté vacío antes de cambiarlo (agítelo para escuchar el ruido del líquido).
3. Cierre cuidadosamente la llave del aparato.
4. Asegúrese de que la arandela del pin esté en perfecto estado.



- 5. Asegúrese de que el cartucho a reemplazar esté completamente vacío antes de insertar uno nuevo. Nunca cambie el cartucho si el aparato está encendido.
6. Verifique los sellos antes de conectar un nuevo cartucho al aparato.

- 7. Desenrosque la parte inferior del soporte del cartucho y retire el cartucho vacío.
8. Inserte el cartucho de gas y enrosque la parte inferior del soporte del cartucho.



- VERIFICACIÓN DE FUGAS DE GAS ANTES DEL USO
Trabajando en exteriores y lejos de fuentes de calor, antes de usar el soplete por primera vez y cada vez después, verifique siempre si hay fugas de gas.
1. Verifique que todas las conexiones estén bien apretadas (ver 1.1 a 1.4).
2. Asegúrese de que la perilla esté completamente girada en sentido horario a la posición cerrada (-).
3. Abra la perilla 02 de la válvula 02.
4. El gas butano tiene un olor distintivo y una fuga puede detectarse casi de inmediato. Verifique todas las conexiones con agua jabonosa aplicada con un pincel pequeño; las fugas se mostrarán como burbujas. Verifique en los puntos de conexión y a lo largo de la manguera.
5. No verifique fugas con llama abierta.
6. Si se detecta una fuga, apriete nuevamente la conexión y vuelva a verificar con agua jabonosa.
7. Este producto no debe usarse si hay fugas presentes.

- ENCENDIDO DEL SUMINISTRO DE GAS
1. Asegúrese de que se hayan realizado las verificaciones de montaje y fugas de gas.
2. Asegúrese de que la perilla esté completamente girada en sentido horario a la posición cerrada.
3. Abra la válvula de gas 02 en el soporte del cartucho.
4. Abra la válvula de gas 01 en el mango.
5. Para liberar gas a través del tubo de salida y el quemador, gire la perilla en sentido antihorario, para encender el soplete solo se necesita una pequeña cantidad de gas.
6. Encienda un fósforo y colóquelo cerca del quemador hasta que el gas se encienda.

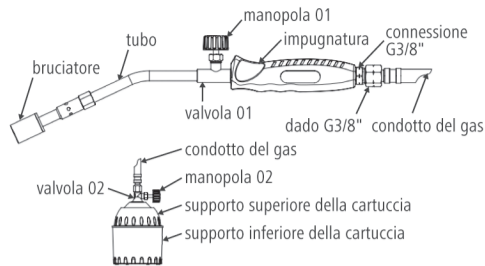
- OPERACIÓN
1. Apunte el soplete hacia abajo y tire completamente de la palanca hacia el mango, la llama aumentará y cambiará de amarilla a azul; girando la perilla en sentido antihorario la intensidad de la llama aumentará aún más.
2. Si necesita siempre la misma llama, solo ajuste la perilla para obtener la intensidad deseada.

- APAGADO
1. Cierre la perilla girándola completamente en sentido horario; la llama debe apagarse.
2. Siempre apague el suministro de gas en el soporte del cartucho y cierre la perilla.
3. Advertencia: primero, cierre la válvula 02 en el soporte del cartucho de gas. Luego, deje que el gas en la manguera se quemé completamente. Finalmente, cierre la válvula 02 en el mango.

- SEGURIDAD
1. Encienda y use este producto siempre en exteriores.
2. Cuando no esté en uso, coloque el soplete sobre una superficie plana, con el soporte en su lugar, y lejos de materiales inflamables.
3. Nunca use este producto cerca de materiales inflamables.
4. Nunca deje el soplete encendido sin supervisión ni conectado al suministro de gas bajo ninguna circunstancia.
5. No modifique el producto de ninguna manera.
6. Use solo gas butano que cumpla con EN521-tipo200.
7. Durante el uso, el soplete se calentará en el extremo del quemador; evite tocar esta área hasta que se haya enfriado completamente.
8. Cuando no esté en uso, guárdelo en un lugar fresco y seco, lejos del calor.
9. Verifique siempre si hay fugas de gas antes de usar, como se detalla.
10. Nunca use este producto si sospecha una fuga de gas.
11. No desmonte la perilla de ninguna manera; si sospecha que el producto tiene una falla, devuélvalo a su distribuidor.
12. No apunte directamente a personas o mascotas.
13. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.

PELIGRO DE INCENDIO
ADVERTENCIA – El fuego comienza fácil y rápidamente, tenga mucho cuidado en todo momento. Si se desarrolla un incendio, extíngalo de inmediato, preferiblemente con un extintor. Si el fuego se sale de control, llame a los servicios de emergencia.

IT SALDATORE A CARTUCCIA MONOUSO



MODELLO: D1500KIT1
TIPO DI GAS: BUTANO
CATEGORIA DELL'APPARECCHIO: PRESSIONE DI VAPORE - BUTANO
CONSUMO: 123G/H
POTENZA TERMICA NOMINALE: 1,7KW

Questo prodotto funziona con una cartuccia di gas butano da 190 gr. (EN417 - tipo 200). Può essere pericoloso tentare di utilizzare altri tipi di contenitori di gas.

AVVERTENZE IMPORTANTI PER L'USO E LA MANUTENZIONE DELLA TORCIA

- Verificare il collegamento del manico, è una connessione G3/8 LH, utilizzare lo stesso dato di assemblaggio per bloccarlo.
- Utilizzare solo in aree ben ventilate.
- Non modificare l'apparecchio. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per problemi derivanti da:
 - Usare scrotono dell'apparecchio
 - Disattenzione durante l'uso
 - Montaggio di componenti errati (cartuccia di gas, pezzi di ricambio, accessori)
- Prima di inserire la cartuccia di gas, leggere le istruzioni stampate sulla cartuccia.
- Utilizzare sempre l'apparecchio all'esterno. L'inserimento e la rimozione della cartuccia devono essere effettuati all'esterno.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare l'apparecchio se la guarnizione è in cattive condizioni o danneggiata.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di perdite di gas, danni o malfunzionamenti.
- In caso di perdite di gas, posizionare l'apparecchio all'esterno, lontano da fiamme e materiali infiammabili. Individuare la perdita all'esterno usando acqua saponata, mai una fiamma libera.
- Per un uso corretto e sicuro: Utilizzare sempre il supporto della cartuccia di gas in posizione orizzontale. In questo modo si ottengono prestazioni ottimali, fiamma sicura e si evita la fuoriuscita incontrollata di fiamma dal bruciatore.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a materiali infiammabili.
- Non ostruire l'apertura di ventilazione alla base durante il funzionamento.
- Assicurarsi che la manopola 02 della valvola del gas sia completamente chiusa prima di inserire o sostituire la cartuccia.

COLLEGAMENTI E CONTROLLI PRIMA DELL'USO

- Rimuovere la torcia dal suo imballaggio.
- Controllare visivamente che non ci siano danni evidenti causati dal trasporto.
- Collegare il dado del tubo del gas all'ingresso del gas con una chiave.
- Ruotare la manopola per chiudere la valvola.

PULIZIA DELL'APPARECCHIO

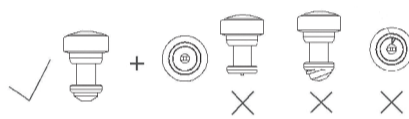
Prima di riporre l'apparecchio, assicurarsi che il rubinetto del gas sia completamente chiuso e che l'apparecchio sia pulito con cura. Questa pulizia è particolarmente raccomandata se l'apparecchio non verrà utilizzato per un lungo periodo.

INSERIMENTO O SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA DI GAS

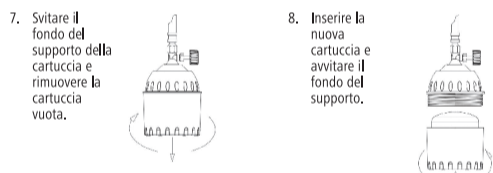
- La cartuccia deve essere cambiata all'esterno, lontano da fonti di accensione come fiamme libere, scintille, stufe elettriche e da altre persone.
- Verificare che la cartuccia sia vuota prima di cambiarla (scuotere per sentire il rumore del liquido).
- Chiudere con attenzione il rubinetto dell'apparecchio.
- Assicurarsi che la guarnizione sia in perfette condizioni.



rondella di fissaggio



- Verificare che la cartuccia da sostituire sia completamente vuota prima di inserirla in una nuova. Non cambiare la cartuccia se l'apparecchio è acceso.
- Controllare le guarnizioni prima di collegare una nuova cartuccia.



- SVITARE il fondo del supporto della cartuccia e rimuovere la cartuccia vuota.
- INSERIRE la nuova cartuccia e avvitare il fondo del supporto.

CONTROLLARE LE PERDITE DI GAS PRIMA DELL'USO

- All'esterno e lontano da fonti di calore, prima del primo utilizzo e ogni volta successiva, controllare sempre la presenza di perdite di gas.
- Verificare che tutti i collegamenti siano ben serrati (vedi 1.1 a 1.4).
 - Assicurarsi che la manopola sia completamente ruotata in senso orario in posizione chiusa (-).
 - Aprire la manopola 02 della valvola 02.
 - Il gas butano ha un odore caratteristico e una perdita può essere rilevata quasi immediatamente. Controllare tutte le connessioni con acqua saponata applicata con un pennello: eventuali perdite si manifestano con bolle.
 - Non controllare le perdite con fiamma libera.
 - Se si rileva una perdita, serrare nuovamente il collegamento e ricontrollare con acqua saponata.
 - Non utilizzare il prodotto se sono presenti perdite.

ACCENSIONE DEL GAS E AVVIO

- Assicurarsi che il montaggio e i controlli delle perdite siano stati effettuati.
- Assicurarsi che la manopola sia completamente chiusa.
- Aprire la valvola del gas 02 sul supporto della cartuccia.
- Aprire la valvola del gas 01 sul manico.
- Per far uscire il gas dal tubo e dal bruciatore, ruotare la manopola in senso antiorario: per accendere la torcia è sufficiente una piccola quantità di gas.
- Accendere un fiammifero e avvicinarlo al bruciatore finché il gas si accende.

FUNZIONAMENTO

- Puntare la torcia verso il basso e tirare completamente la leva verso il manico: la fiamma aumenterà e passerà da gialla a blu. Ruotando la manopola in senso antiorario si aumenta ulteriormente l'intensità della fiamma.
- Se si desidera mantenere sempre la stessa fiamma, basta regolare la manopola secondo le proprie esigenze.

SPENGIAMENTO

- Chiudere la manopola ruotandola completamente in senso orario: la fiamma si spegnerà.
- Spegnerne sempre l'alimentazione del gas dal supporto della cartuccia e chiudere la manopola.
- Attenzione: prima chiudere la valvola 02 sul supporto della cartuccia, poi lasciare che il gas nel tubo bruci completamente. Infine, chiudere la valvola 02 sul manico.

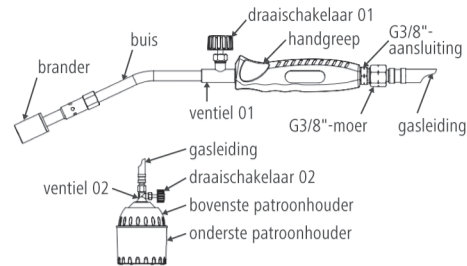
SIKUREZZA

- Accendere e utilizzare sempre il prodotto all'aperto.
- Quando non in uso, posizionare la torcia su una superficie piana, con il supporto in posizione. Lontano da materiali infiammabili.
- Non utilizzare mai il prodotto vicino a materiali infiammabili.
- Non lasciare mai la torcia incustodita con la fiamma accesa o collegata al gas.
- Non modificare il prodotto in alcun modo.
- Utilizzare solo gas butano conforme a EN521-tipo200.
- Durante l'uso, la torcia diventa calda nella parte del bruciatore: evitare di toccare quest'area finché non si è completamente raffreddata.
- Quando non in uso, conservare in un ambiente fresco e asciutto, lontano da fonti di calore.
- Controllare sempre la presenza di perdite di gas prima dell'uso come indicato.
- Non utilizzare mai il prodotto se si sospetta una perdita di gas.
- Non smontare la manopola in alcun modo. Se si sospetta un guasto, restituire il prodotto al rivenditore.
- Non puntare direttamente verso persone o animali.
- Tenere il prodotto lontano dai bambini.

RISCHIO DI INCENDIO

ATTENZIONE - Il fuoco si sviluppa facilmente e rapidamente, prestare sempre la massima attenzione. In caso di incendio, spegnere immediatamente, preferibilmente con un estintore. Se il fuoco diventa incontrollabile, chiamare i servizi di emergenza.

NL SOLDEERBRANDER VOOR WEGWERP GASPATRONEN



MODEL: D1500KIT1
TYPE GAS: BUTAAN
APPARAATCATEGORIE: DAMPPRUK-BUTAAN
VERBRUK: 123G/H
NOMINAAL WARMTEVERMOGEN: 1,7KW

Dit product werkt met een butaan gaspatroon van 190 gr. (EN417 - type200). Het kan gevaarlijk zijn om andere soorten gascontainers te gebruiken.

BELANGRIJKE WAARSCHUWING VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN DE VERWARMINGSBRANDER

- Controleer de handgreepverbinding, dit is een G3/8 LH-verbinding, gebruik dezelfde moerassemblage om deze vast te zetten.
- Alleen gebruiken in goed geventileerde ruimtes.
- Wijzig het apparaat niet. De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor problemen die ontstaan door:
 - Onjuist gebruik van het apparaat
 - Onzorgvuldigheid tijdens gebruik
 - Gebruik van verkeerde onderdelen (gaspatroon, reserveonderdelen, accessoires)
- Lees de instructies op het gaspatroon voordat u het plaatst.
- Gebruik dit apparaat altijd buiten. Het verwijderen en plaatsen van het gaspatroon moet buiten gebeuren.
- Zorg ervoor dat het apparaat buiten bereik van kinderen wordt gehouden.
- Gebruik het apparaat niet bij gaslekken, schade of als het niet goed werkt.
- Bij gaslekken: plaats het apparaat buiten, weg van vlammen en andere ontvlambare bronnen of materialen. Zoek het lek buiten met zeepsoop, nooit met een open vlam.
- Voor correct en veilig gebruik: Gebruik de gaspatroonhouder altijd in horizontale positie. Zo krijgt u de beste prestaties, een veilige vlam en voorkomt u ongecontroleerde vlammen uit de brander.
- Het apparaat mag niet in de buurt van ontvlambare materialen worden gebruikt.
- Blokkeer de ventilatieopening aan de onderkant niet tijdens gebruik.
- Zorg ervoor dat knop02 van gasventiel02 volledig gesloten is voordat u het gaspatroon plaatst of vervangt.

AANSLUITINGEN EN CONTROLES VOOR GEBRUIK

- Haal de verwarmingsbrander uit de verpakking.
- Controleer visueel op eventuele schade die tijdens transport kan zijn ontstaan.
- Verbind de moer van de gassing met de gasinlaat met een sleutel.
- Draai de knop om het ventiel te sluiten.

REINIGING VAN HET APPARAAT

Zorg ervoor dat de gaskraan volledig gesloten is en het apparaat zorgvuldig is gereinigd voordat u het obergiet. Deze reiniging is vooral aanbevolen als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.

PLAATSEN OF VERVANGEN VAN HET GASPATROON

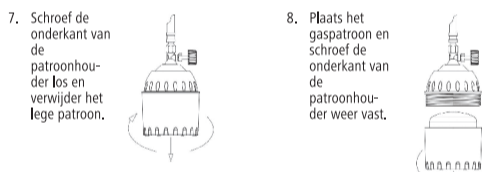
- Vernag het patroon buiten, uit de buurt van ontstekingsbronnen zoals open vuur, elektrische apparaten en andere mensen.
- Controleer of het patroon leeg is (schud om het geluid van de vloeistof te horen).
- Sluit de kraan van het apparaat zorgvuldig.
- Zorg ervoor dat de afdichting in perfecte staat is.



borgning met pen



- Zorg ervoor dat de te vervangen gaspatroon volledig leeg is voordat u een nieuw plaatst. Vervang nooit een patroon als het apparaat nog aan staat.
- Controleer de afdichtingen voordat u een nieuw patroon aansluit.



- Schroef de onderkant van de patroonhouder los en verwijder het lege patroon.
- Plaats het gaspatroon en schroef de onderkant van de patroonhouder weer vast.

CONTROLE OP GASLEKKEN VOOR GEBRUIK

Werk buiten en uit de buurt van warmtebronnen. Controleer altijd op gaslekken vóór het eerste gebruik en daarna telkens opnieuw.

- Controleer of alle verbindingen stevig zijn vastgedraaid (zie 1.1 tot 1.4).
- Zorg ervoor dat de knop volledig rechtsom is gedraaid naar de gesloten stand (-).
- Open knop02 van ventiel02.
- Butaangas heeft een kenmerkende geur en een lek is vrijwel direct te detecteren. Controleer alle verbindingen met zeepsoop, breng dit aan met een klein kwastje. Lekken worden zichtbaar als belletjes. Controleer de aansluitpunten en de hele lengte van de slang.
- Controleer nooit op lekken met een open vlam.
- Als een lek wordt gedetecteerd, draai de lekkende verbinding opnieuw vast en controleer opnieuw met zeepsoop.
- Dit product mag niet worden gebruikt als er lekken aanwezig zijn.

GAS AANZETTEN EN ONTSTEKEN

- Zorg dat de montage en leekcontrole zijn uitgevoerd zoals beschreven.
- Zorg dat de knop volledig rechtsom is gedraaid naar de gesloten stand.
- Open gasventiel02 op de gaspatroonhouder.
- Open gasventiel01 op de handgreep.
- Om gas door de uitlaatbus en brander te laten stromen, draai de knop linksom - voor ontsteking is slechts een kleine hoeveelheid gas nodig.
- Steek een lucifer aan en houd deze bij de brander totdat het gas ontsteekt.

WERKING

- Richt de verwarmingsbrander naar beneden en trek de hendel volledig omhoog richting de handgreep. De vlam zal toenemen en van geel naar blauw veranderen. Door de knop verder linksom te draaien, neemt de intensiteit van de vlam verder toe.
- Als u steeds dezelfde vlam nodig hebt, hoeft u alleen de knop aan te passen naar de gewenste vlamsterkte.

UITSCHAKELLEN

- Sluit de knop door deze volledig rechtsom te draaien - de vlam dooft.
- Schakel altijd de gastoevoer uit bij de gaspatroonhouder en sluit de knop.
- Waarschuwing: sluit eerst ventiel02 op de gaspatroonhouder. Laat vervolgens het gas in de leiding volledig verbranden. Sluit daarna ventiel02 op de handgreep.

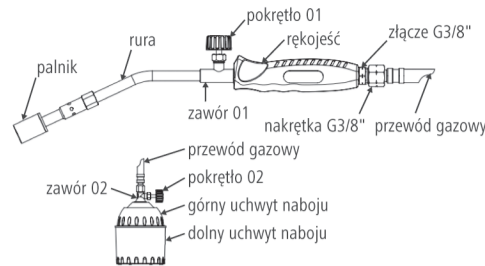
VEILIGHEID

- Ontsteek en gebruik dit product altijd buiten.
- Leg de verwarmingsbrander bij niet-gebruik altijd op een vlakke ondergrond, met standaard, en uit de buurt van ontvlambare materialen.
- Gebruik dit product nooit in de buurt van ontvlambare materialen.
- Laat de brander nooit onbeheerd achter met brandende vlam of aangesloten gas.
- Wijzig het product op geen enkele manier.
- Gebruik alleen butaangas dat voldoet aan EN521-typ200.
- Tijdens gebruik wordt de brander heet aan het uiteinde, raak dit deel niet aan totdat het volledig is afgekoeld.
- Bewaer bij niet-gebruik op een koele, droge plaats, uit de buurt van warmte.
- Controleer altijd op gaslekken vóór gebruik zoals beschreven.
- Gebruik dit product nooit als u vermoedt dat er een gaslek is.
- Demonteer de knop op geen enkele manier. Als u vermoedt dat het product defect is, breng het terug naar de verkoper.
- Richt nooit direct op mensen of dieren.
- Houd dit product uit de buurt van kinderen.

BRANDEVAAR

WAARSCHUWING - Brand ontstaat gemakkelijk en snel, wees altijd uiterst voorzichtig. Als er brand ontstaat, blus onmiddellijk, bij voorkeur met een brandblusser. Als de brand uit de hand loopt, bel de hulpdiensten.

PL PALNIK GAZOWY Z WKŁADAMI WYMIENNYMI



MODEL: D1500KIT1
RODZAJ GAZU: BUTAN
KATEGORIA URZĄDZENIA: CIŚNIENIE PARY - BUTAN
ZUŻYTCIE: 123G/H
NOMINALNA MOC CIEPLNA: 1,7KW

Ten produkt działa z kartuszem gazowym butanowym 190 g (EN417 - typ 200). Próba użycia innych typów pojemników z gazem może być niebezpieczna.

WAŻNE OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI PALNIKA GRZEWZEGO

- Sprawdź połączenie uchwyty - jest to połączenie G3/8 LH, należy użyć tej samej nakrętki do jego zablokowania.
- Używaj wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Nie modyfikować urządzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy wynikające z:
 - Nieprawidłowego użytkowania urządzenia
 - Niedbalostą podczas użytkowania
 - Zastosowania niewłaściwych komponentów (kartuszy gazowych, części zamiennych, akcesoriów)
- Przed włożeniem kartusza gazowego należy przeczytać instrukcje wydrukowane na kartuszu.
- Urządzenie należy zawsze używać na zewnątrz. Wkładanie i wyjmowanie kartusza gazowego powinno odbywać się na zewnątrz.
- Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie używać urządzenia, jeśli uszczelka jest w złym stanie lub uszkodzona.
- Nie używać urządzenia, jeśli występują wycieki gazu, jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo.
- W przypadku wycieku gazu należy umieścić urządzenie na zewnątrz, z dala od płomieni i innych źródeł zapłonu. Miejsce wycieku należy zlokalizować na zewnątrz, używając wody z mydłem - nigdy otwartego ognia.
- Aby używać urządzenia prawidłowo i bezpiecznie: Używaj uchwyty kartusza gazowego zawsze w pozycji poziomej. W ten sposób uzyskasz najlepszą wydajność, prawidłowy i bezpieczny płomień, unikając niekontrolowanego wypływu płomienia z palnika.
- Urządzenie nie może być używane w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie blokować otworów wentylacyjnych u podstawy podczas pracy.
- Upewnij się, że pokrętko zaworu gazowego 02 jest całkowicie zamknięte przed włożeniem lub wymianą kartusza gazowego.

POLĄCZENIA I KONTROLA PRZED UŻYCIEM

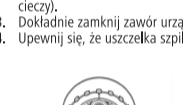
- Rozpakuj palnik grzewczy z opakowania.
- Sprawdź wizualnie, czy produkt nie został uszkodzony podczas transportu.
- Podłącz nakrętkę węża gazowego do przyłącza gazowego za pomocą klucza.
- Przekręć pokrętko, aby zamknąć zawór.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

Przed przechowywaniem upewnij się, że zawór gazowy jest całkowicie zamknięty i urządzenie zostało dokładnie wyczyszczone. Czyszczenie jest szczególnie zalecane, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

WKŁADANIE LUB WYMIANA KARTUSZA GAZOWEGO

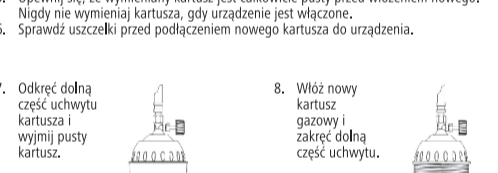
- Kartusz należy wymieniać na zewnątrz, z dala od źródeł zapłonu, takich jak otwarty ogień, iskry, urządzenia elektryczne i inne osoby.
- Sprawdź, czy kartusz jest pusty przed jego wymianą (potrząśnij, aby usłyszeć dźwięk cieczy).
- Dokładnie zamknij zawór urządzenia.
- Upewnij się, że uszczelka szpilki jest w idealnym stanie.



podkładka z trzpieniem



- Upewnij się, że wymieniany kartusz jest całkowicie pusty przed włożeniem nowego. Nigdy nie wymieniał kartusza, gdy urządzenie jest włączone.
- Sprawdź uszczelkę przed podłączeniem nowego kartusza do urządzenia.



- Upewnij się, że wymieniany kartusz jest całkowicie pusty przed włożeniem nowego. Nigdy nie wymieniał kartusza, gdy urządzenie jest włączone.
- Sprawdź uszczelkę przed podłączeniem nowego kartusza do urządzenia.

SPRAWDZANIE SZCZELNOŚCI PRZED UŻYCIEM

Na zewnątrz, z dala od źródeł ciepła, przed pierwszym i każdym kolejnym użyciem palnika grzewczego należy sprawdzić szczelność gazu.

- Sprawdź, czy wszystkie połączenia są mocno dokręcone (patrz 1.1 do 1.4).
- Upewnij się, że pokrętko jest całkowicie przekręcone zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji zamkniętej (-).
- Otwórz zawór gazowy 02 na uchwyty kartusza.
- Gas butanowy ma charakterystyczny zapach i wyciek można wykryć niemal natychmiast. Wszystkie połączenia należy sprawdzić pod kątem wycieków za pomocą wody z mydłem - nanieść ją pedzelkiem, a wycieki będą widoczne jako bąbelki. Sprawdź połączenia i cały wąż.
- Nie sprawdzaj szczelności za pomocą otwartego ognia.
- Jeśli wykryto wyciek, dokręć połączenie i ponownie sprawdź wodą z mydłem.
- Nie używaj produktu, jeśli występują jakiegokolwiek wycieki.

WLĄCZANIE DOPŁYWU GAZU I ZAPŁON

- Upewnij się, że montaż i kontrola szczelności zostały wykonane.
- Upewnij się, że pokrętko jest całkowicie zamknięte.
- Otwórz zawór gazowy 02 na uchwyty kartusza.
- Otwórz zawór gazowy 01 na uchwyty.
- Aby wypuścić gaz przez rurkę i palnik, przekręć pokrętko przeciwnie do ruchu wskazówek zegara - do zapłonu potrzebna jest tylko niewielka ilość gazu.
- Zapał zapałkę i zbliż ją do palnika, aż gaz się zapali.

DZIAŁANIE

- Skeruj palnik w dół i pociągnij dźwignię całkowicie do góry w kierunku uchwyty - płomień się zwiększy i zmieni kolor z żółtego na niebieski. Przekręcając pokrętko przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, można dalej zwiększyć intensywność płomienia.
- Jeśli potrzebujesz stałego płomienia, wystarczy ustawić pokrętko na odpowiednią intensywność.

WYŁĄCZANIE

- Zamknij pokrętko, przekręcając je zgodnie z ruchem wskazówek zegara - płomień powinien zgasnąć.
- Zawsze zkręcaj dopływ gazu przy uchwycie kartusza i zamykaj pokrętko.
- Ostrzeżenie: najpierw zamknij zawór 02 przy uchwycie kartusza, następnie pozwól, aby gaz w rurce się wypalił. Na końcu zamknij zawór 02 na uchwyty.

BEZPIECZEŃSTWO

- Zawsze zapałaj i używaj produktu na zewnątrz.
- Gdy nie jest używany, palnik powinien leżeć na płaskiej powierzchni, ze stojakiem, z dala od materiałów łatwopalnych.
- Nigdy nie używaj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nigdy nie zostawiaj palnika bez nadzoru, gdy płomień się pali lub gdy jest podłączony do gazu.
- Nie modyfikuj produktu w żaden sposób.
- Używaj wyłącznie gazu butanowego zgodnego z EN521-typ 200.
- Podczas pracy końcówka palnika nagrzewa się - nie dotykaj jej, dopóki całkowicie nie ostygnie.
- Gdy nie jest używany, przechowuj w chłodnym i suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła.
- Zawsze sprawdzaj szczelność przed użyciem.
- Nigdy nie używaj produktu, jeśli podejrzewasz wyciek gazu.
- Nie demontuj pokrętko - jeśli podejrzewasz usterkę, zwróć produkt do sprzedawcy.
- Nie kieruj płomienia w stronę ludzi ani zwierząt.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci.

ZAGROŻENIE POŻAROWE

OSTRZEŻENIE - Ogień może się szybko rozprzestrzenić. Zachowaj szczególną ostrożność. W przypadku pożaru natychmiast go ugasz, najlepiej za pomocą gaśnicy. Jeśli pożar wymknie się spod kontroli, wezwij służby ratunkowe.

